

[Texte]

available in Canada. Because of that it is felt that people should not pay duty on it and will be granted a remission of one-sixtieth of the duties for each month that that equipment is in Canada. Given the nature or the purpose that they serve, I would doubt that it would be feasible to convert those orders to a statutory format.

Mr. Berger: Okay, thank you.

Mr. Bernier: However, I can verify the matter.

The Joint Chairman (Mr. Wappel): Is it agreed?

Hon. Members: Agreed.

The Joint Chairman (Mr. Wappel): Next is Part I of the Schedule to the Act.

SOR/88-261—PART I OF THE SCHEDULE TO THE ACT, (HAZARDOUS PRODUCTS ACT) AMENDMENT

August 23, 1988

Ian D. Clark, Esq.
Deputy Minister,
Department of Consumer
and Corporate Affairs,
Place du Portage - Phase I,
50 Victoria Street,
Hull, Québec
K1A 0C9

Re: SOR/88-261, Part I of the Schedule to the Act,
amendment

Dear Mr. Clark:

The above instrument was before the Joint Committee at its meeting of the 18th instant. Section 8(3) of the Hazardous Products Act provides that every order adding a product or substance to Part I or Part II of the Schedule to the Act "shall be laid before the Senate and the House of Commons not later than fifteen days after it is made". The referenced amendment was laid before the Senate 26 days after its making and, before the House of Commons, 21 days after its making. I was instructed to seek an explanation for the failure to abide by the statutory laying requirement.

Yours sincerely,

François-R. Bernier

September 30, 1988

Mr. François-R. Bernier,
Standing Joint Committee of the Senate
and of the House of Commons on
Regulations and other Statutory Instruments
c/o The Senate
Ottawa, Ontario
K1A 0A4

Re: SOR/88-261, Part I of the Schedule to the Act,
amendment

Dear Mr. Bernier:

[Traduction]

pas disponible au Canada. Pour cette raison on estime que l'importateur ne devrait pas avoir à payer de droits sur la machine et qu'il devrait recevoir une remise équivalant à un soixantième des droits pour chaque mois pendant lequel le matériel se trouve au Canada. Étant donné leur nature ou leur objet, je doute qu'il serait possible de changer ces décrets en mesures législatives.

M. Berger: Très bien, merci.

M. Bernier: Je peux vérifier cependant.

Le coprésident (M. Wappel): D'accord?

Des voix: D'accord.

Le coprésident (M. Wappel): Nous passons maintenant à la Partie I de l'Annexe de la Loi.

DORS/88-261, PARTIE I DE L'ANNEXE DE LA LOI—
MODIFICATION

Le 23 août 1988

Monsieur Ian D. Clark
Sous-ministre
Ministère de la Consommation et
des Corporations
Place du Portage—Phase I
50, rue Victoria
Hull (Québec)
K1A 0E4

Objet: DORS/88-261, Partie I de l'annexe de la Loi—
Modification

Monsieur,

Le texte réglementaire mentionné ci-dessus a été examiné par le Comité mixte à sa réunion du 18 de ce mois. Aux termes du paragraphe 8(3) de la Loi sur les produits dangereux, toute ordonnance ajoutant une substance ou un produit à la Partie I ou à la Partie II de l'annexe «doit être déposée devant le Sénat et la Chambre des communes au plus tard quinze jours après qu'elle a été établie». Le règlement modificatif a été déposé devant le Sénat 26 jours après avoir été établi et devant la Chambre des communes 21 jours après avoir été établi. Le Comité désire savoir pourquoi l'exigence de la loi n'a pas été respectée.

Veillez agréer, Monsieur, mes salutations distinguées.

François-R. Bernier

Le 30 septembre 1988

Monsieur François-R. Bernier,
Comité mixte permanent d'examen de la
réglementation
Le Sénat,
Ottawa (Ontario)
K1A 0A4

Objet: DORS/88-261, Partie I de l'annexe de la Loi—
Modification

Monsieur,